

Τράπεζα θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου

GI_V_AEG_0_18072

Θέμα 100^ο Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 82-99**A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΙΣ. *Οἴμοι ταλαίνης, ὡς ὑπερδέδοικά σου.*
- ΑΝ. *Μὴ μοῦ προτάρβει τὸν σὸν ἐξόρθου πότμον.*
- ΙΣ. *Ἄλλ' οὖν προμηνύσης γε τοῦτο μηδενὶ
τοῦργον, κρυφῆ δὲ κεῦθε, σὺν δ' αὐτῶς ἐγώ.*
- ΑΝ. *Οἴμοι, καταύδα πολλὸν ἐχθίων ἔση
σιγῶς, ἐὰν μὴ πᾶσι κηρύξης τάδε.* 85
- ΙΣ. *Θερμὴν ἐπὶ ψυχροῖσι καρδίαν ἔχεις.*
- ΑΝ. *Ἄλλ' οἷδ' ἀρέσκουσ' οἷς μάλισθ' ἀδεῖν με χρή.*
- ΙΣ. *Εἰ καὶ δυνήση γ' ἄλλ' ἀμηχάνων ἐράς.* 90
- ΑΝ. *Οὐκοῦν, ὅταν δὴ μὴ σθένω, πεπαύσομαι.*
- ΙΣ. *Ἀρχὴν δὲ θηρᾶν οὐ πρέπει τὰμήχανα.*
- ΑΝ. *Εἰ ταῦτα λέξεις, ἐχθαρή μὲν ἐξ ἐμοῦ,
ἐχθρὰ δὲ τῷ θανόντι προσκείσῃ δίκη.
Ἄλλ' ἔα με καὶ τὴν ἐξ ἐμοῦ δυσβουλίαν
παθεῖν τὸ δεινὸν τοῦτο· πείσομαι γὰρ οὐ
τοσοῦτον οὐδὲν ὥστε μὴ οὐ καλῶς θανεῖν.* 95
- ΙΣ. *Ἄλλ', εἰ δοκεῖ σοι, στεῖχε· τοῦτο δ' ἴσθ', ὅτι
ἄνους μὲν ἔρχη, τοῖς φίλοις δ' ὀρθῶς φίλη.*

B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**1. Να μεταφραστεί το τμήμα: *Εἰ καὶ δυνήση γ' ... τοῖς φίλοις δ' ὀρθῶς φίλη.*****(Μονάδες 30)**

ΙΣΜΗΝΗ

Αν βέβαια θα έχεις και τη δύναμη· αλλά επιδιώκεις ακατόρθωτα πράγματα.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Τότε λοιπόν θα σταματήσω, όταν πια δεν θα έχω δύναμη.

ΙΣΜΗΝΗ

Καθόλου όμως δεν πρέπει να κυνηγά κανείς τα αδύνατα.

ΑΝΤΙΓΟΝΗ

Αν εξακολουθήσεις να λες αυτά, θα μισηθείς από εμένα και δίκαια θα σε μισεί για πάντα ο νεκρός. Αλλά άφησε εμένα και τη δική μου αφροσύνη να πάθω το κακό αυτό· γιατί τίποτε τόσο φοβερό δεν θα πάθω, ώστε να μην πεθάνω έντιμα.

ΙΣΜΗΝΗ

Προχώρα λοιπόν, αν έτσι κρίνεις (Αλλά, αν έτσι κρίνεις, προχώρα)· αυτό όμως να ξέρεις, ότι πηγαίνεις ασυλλόγιστη, αλλά αληθινά αγαπημένη στους αγαπημένους (σου).

2. Τι περιλαμβάνει το επικό και τι το λυρικό μέρος της τραγωδίας (ονομαστικά);

(Μονάδες 10)

Το **επικό μέρος** της τραγωδίας περιλαμβάνει τον **πρόλογο**, τα **επεισόδια** και την **έξοδο**, ενώ το **λυρικό** την **πάροδο** και τα **στάσιμα** (στο λυρικό μέρος περιλαμβάνονται ακόμη οι **κομμοί** και οι **μονωδίες / διωδίες**, που παρεμβάλλονται ανάμεσα στα διαλογικά μέρη).

3. θερμήν, αρχήν, έχθρά, δίκη, φίλη: Να γράψετε για καθεμία από τις παραπάνω λέξεις του κειμένου ένα ομόρριζο ρήμα της αρχαίας ελληνικής.

(Μονάδες 10)

θερμήν → θερμαίνω

αρχήν → ἄρχω

έχθρά → έχθραίνω

δίκη → δικάζω

φίλη → φιλέω, -ῶ

Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλολόγος